



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 March 2012  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Тринадцатая сессия

Женева, 21 мая – 4 июня 2012 года

### Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека

#### Филиппины\*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных 42 заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. В соответствии с резолюцией 16/21 Совета по правам человека, при необходимости, предусмотрен отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом периодичности пересмотра и изменений, происшедших за этот период.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. Информация, представленная аккредитованным национальным учреждением по правам человека государства – объекта обзора в полном соответствии с Парижскими принципами**

### **A. Общая информация и рамочная основа**

1. Комиссия по правам человека Филиппин (КПЧФ) сослалась на рекомендации 4 и 5, вынесенные в ходе универсального периодического обзора по Филиппинам, состоявшегося 11 апреля 2008 года (первый УПО)<sup>2</sup>, и заявила, что ФП-КПП находится в процессе ратификации и что после ратификации его выполнение может быть отложено<sup>3</sup>.

### **B. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

Сведений нет.

### **C. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

2. КПЧФ сослалась на рекомендацию 8, касающуюся ликвидации дискриминации по признаку пола, и заявила, что принятая в 2009 году "Великая хартия для женщин" должна еще продемонстрировать свою эффективность в деле искоренения дискриминации по признаку пола и обеспечения равенства, в первую очередь потому, что она не искоренит дискриминационной практики в сфере занятости, и что законопроект о репродуктивном здоровье не удастся принять уже в течение нескольких лет<sup>4</sup>.

3. КПЧФ сослалась на рекомендацию 1, касающуюся, в частности, подхода с учетом гендерных аспектов к судебной системе, и заявила, что некоторые судьи воздерживаются от применения Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и других законодательных актов, включая принятый в 1997 году специальный закон об изнасиловании. Как постановил Апелляционный суд<sup>5</sup>, женщины должны представить веские доказательства, чтобы доказать факт изнасилования и отсутствие согласия<sup>6</sup>; "Великая хартия для женщин" не предусматривает судебного преследования предполагаемых преступников<sup>7</sup>, и сохраняется проблема реабилитации и постконфликтной помощи женщинам и детям<sup>8</sup>.

4. КПЧФ сослалась на рекомендацию 2, касающуюся подготовки по правам человека для сотрудников сил безопасности, и заявила, что большое количество жалоб на действия полиции и военных делают необходимым рассмотрение эффективности программы их подготовки по правам человека<sup>9</sup> и что сотрудники правоохранительных органов не знают положений Закона о запрещении пыток<sup>10</sup>.

5. КПЧФ сослалась на рекомендацию 6, касающуюся, в частности, ликвидации пыток и судебного преследования за них, и заявила, что в правительстве нет контактного лица, отвечающего за координацию стратегии по сокращению

масштабов пыток и внесудебных казней и их ликвидации<sup>11</sup>, и что процедура судебного преследования за применение пыток осуществляется медленно<sup>12</sup>.

6. КПЧФ сослалась на рекомендацию 9, касающуюся пробелов в законодательстве в отношении прав детей, и выразила обеспокоенность в связи с попыткой приостановить осуществление Закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних и их благосостоянии и принять закон о снижении возраста уголовной ответственности с 15 до 9 лет<sup>13</sup>.

7. КПЧФ сослалась на рекомендацию 11, касающуюся программы защиты свидетелей, и призвала Филиппины усилить меры по защите свидетелей<sup>14</sup>.

8. КПЧФ сослалась на рекомендацию 13, касающуюся борьбы с торговлей людьми, и заявила, что дополнительные меры по борьбе с торговлей людьми повышают риск дискриминации в отношении женщин и расового профилирования и могут помешать поездкам, совершаемым на законных основаниях<sup>15</sup>.

9. КПЧФ сослалась на рекомендацию 14, касающуюся основных потребностей малоимущих слоев населения и других уязвимых групп, и заявила, что политика, направленная на оказание помощи уязвимым группам, включая инвалидов и представителей коренных народов, осуществляется неэффективно. Она призвала провести обследование домашних хозяйств общин коренных народов, чтобы определить эффективность удовлетворения потребностей и предоставления услуг<sup>16</sup>.

10. КПЧФ заявила, что число нарушений прав человека со стороны негосударственных субъектов, в том числе вооруженных группировок и частных армий, увеличивается<sup>17</sup>.

11. КПЧФ заявила, что, учитывая рост числа концессий на производство горнорудных работ, следует проявлять бдительность в отношении нарушений прав человека, особенно прав коренных народов<sup>18</sup>.

12. КПЧФ заявила, что отказ в регистрации одной политической партии ввиду ее членского состава явно обозначил отношение государственных чиновников к лесбиянкам, геем, бисексуалам и трансгендерам (ЛГБТ)<sup>19</sup>.

13. КПЧФ заявила, что на нее были возложены дополнительные обязанности, но не были предоставлены дополнительные ресурсы. Она не имеет фискальной автономии, и ее бюджет был сокращен в два раза<sup>20</sup>.

## **II. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами**

### **A. Общая информация и рамочная основа**

#### **1. Объем международных обязательств<sup>21</sup>**

14. В совместном представлении 4 (СП 4) рекомендуется ратифицировать и осуществлять КНИ<sup>22</sup>.

15. В совместном представлении 5 (СП 5) рекомендовано ратифицировать ФП-КПИ<sup>23</sup>.

16. В совместном представлении 11 (СП 11) с участием Международной сети по защите экономических, социальных и культурных прав – Азия (ЭСКП) рекомендовано ратифицировать ФП-МПЭСКП<sup>24</sup>.

17. Правозащитная организация "Хьюман райтс уотч" (ХРУ) рекомендовала ратифицировать принятую Международной организацией труда (МОТ) Конвенцию № 189 о домашних работниках<sup>25</sup>.

18. Организация непрдставленных стран и народов (ОНСН) рекомендовала ратифицировать Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни<sup>26</sup>.

## 2. Конституционная и законодательная основа

19. В совместном представлении 10 (СП 10) заявлено, что национальное законодательство должно быть пересмотрено, чтобы обеспечить соответствие правовой базы защиты детей КПП<sup>27</sup>.

20. В СП 10 указано, что законодательством не предусмотрены права детей-инвалидов. В нем высказаны рекомендации, включающие принятие Палатой представителей законопроекта 4631, который предусматривает перевод языка жестов в судопроизводстве<sup>28</sup>.

21. В СП 5 рекомендовано пересмотреть или отменить все законы и принципы, дискриминирующие лиц по признаку инвалидности<sup>29</sup>.

22. Организация "Международная амнистия" (МА) рекомендовала отменить Исполнительный указ № 546, который предписывает полиции оказывать военным поддержку в проведении операций против повстанцев, в том числе путем использования групп ополчения<sup>30</sup>.

23. В СП 4 рекомендовано принять законодательство, криминализирующее насильственные или недобровольные исчезновения в качестве отдельного преступления, отличного от похищения и незаконного содержания под стражей<sup>31</sup>.

24. МА рекомендовала незамедлительно принять законопроекты о насильственных или недобровольных исчезновениях и о репродуктивном здоровье<sup>32</sup>.

25. В совместном представлении 13 (СП 13) рекомендовано принять антидискриминационный закон и закон о признании гендерной проблематики, которые обеспечат всем людям правовую защиту, равенство и недискриминацию<sup>33</sup>.

26. В совместном представлении 17 (СП 17) высказаны рекомендации, которые касаются, в частности, принятия и выполнения Закона о борьбе с дискриминацией 2010 года, а также отмены Закона о борьбе с бродяжничеством<sup>34</sup>.

27. В СП 13 указано, что в стране отсутствует правовая основа для возбуждения уголовного преследования за преступления на почве ненависти<sup>35</sup>. В СП 13 и СП 11 рекомендовано принять закон о борьбе с преступлениями на почве ненависти<sup>36</sup>.

28. В СП 17 заявлено, что в стране нет правовой защиты от дискриминации на рабочем месте по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. В нем высказаны рекомендации, которые касаются, в частности, приведения Трудового кодекса в соответствие с Конвенциями МОТ о дискриминации на рабочем месте<sup>37</sup>.

29. В совместном представлении 15 (СП 15) рекомендовано: пересмотреть Закон 1992 года о борьбе с жестоким обращением с детьми, с тем чтобы ребенок, ставший жертвой проституции, не преследовался по закону; принять экстерриториальное законодательство о судебном преследовании филиппинских граждан, которые подозреваются в сексуальной эксплуатации детей за границей<sup>38</sup>; а также осуществлять Закон о борьбе с детской порнографией 2009 года,

который должен предусматривать адекватную подготовку и соответствующее оснащение сотрудников правоохранительных органов<sup>39</sup>.

30. Новый патриотический альянс (НПА) заявил, что право Филиппин на самоопределение будет ослаблено, если будут отменены ограничения, в частности на владение землей и использование природных ресурсов иностранцами<sup>40</sup>.

31. Детский реабилитационный центр (ДРЦ) заявил, что принятый Палатой представителей законопроект 4480 о защите детей в вооруженных конфликтах расширил определение детей-солдат, а также повысил уязвимость детей по отношению к нарушениям прав человека<sup>41</sup>.

32. ЭСКП рекомендовала принять законопроект о Великой хартии для членов неофициального сектора<sup>42</sup>.

33. ХРУ рекомендовала принять законопроект о домашней прислуге<sup>43</sup>.

34. В совместном представлении 16 (СП 16) рекомендовано принять законопроект о свободе информации<sup>44</sup>.

35. Проект Раменто для правозащитников (ПРПЗ) заявил, что совместное подписание в 1998 году Всеобщего соглашения об уважении прав человека и международного гуманитарного права (ВСУПЧМГП) между правительством и повстанческими группировками – самый значительный прорыв в мирных переговорах<sup>45</sup>. Он рекомендовал правительству Филиппин продолжать мирные переговоры с вооруженными оппозиционными группировками и честно выполнять ВСУПЧМГП<sup>46</sup>.

36. В совместном представлении 8 (СП 8) заявлено, что осуществление законодательства о терроризме, Закона о безопасности населения, имеет серьезные последствия для защиты гражданских и политических прав<sup>47</sup>. В нем рекомендовано отменить этот закон<sup>48</sup>.

### **3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

37. Сеть действий за права человека – Филиппины (СДПЧФ) заявила, что опубликование второго плана действий в области прав человека задерживается<sup>49</sup>. Она рекомендовала немедленно опубликовать и начать осуществлять этот план<sup>50</sup>.

38. ЭСКП рекомендовала укрепить президентский Комитет по правам человека представителями неправительственных организаций в качестве полноправных членов, а не простых наблюдателей<sup>51</sup>.

39. ЭСКП далее рекомендовала правительству Филиппин, в частности, организовать учебную программу по правам человека для сотрудников национальной полиции Филиппин, а также интегрировать принципы и нормы прав человека в программы и планы полиции<sup>52</sup>.

40. Всемирный альянс за гражданское участие (СИВИКУС) рекомендовал создать благоприятные условия для гражданского общества, с тем чтобы оно могло действовать в соответствии с правами, закрепленными, в частности, в Декларации Организации Объединенных Наций о правозащитниках<sup>53</sup>.

### **III. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

41. В совместном представлении 2 (СП 2) выражена обеспокоенность в связи с общим отказом Филиппин сотрудничать с органами по правам человека, включая невыполнение рекомендаций первого УПО<sup>54</sup>.

#### **A. Сотрудничество с договорными органами**

42. В СП 2 рекомендовано конструктивно взаимодействовать с процедурой расследования КЛДЖ<sup>55</sup>.

Азиатский центр правовой информации (АЦПИ) рекомендовал Филиппинам обеспечить своевременное представление докладов договорным органам<sup>56</sup>.

#### **B. Сотрудничество со специальными процедурами**

43. Альянс за расширение прав населения (КАРАПАТАН) отметил, что Филиппины не удовлетворили просьб мандатариев специальных процедур Организации Объединенных Наций посетить Филиппины<sup>57</sup>.

44. В совместном представлении 3 (СП 3) указано, что Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о положении правозащитников обратился с просьбой посетить Филиппины в ноябре 2008 года и затем в январе 2010 года, но еще не получил положительного ответа<sup>58</sup>.

45. В СП 4 рекомендовано направить приглашение Рабочей группе Организации Объединенных Наций по насильственным исчезновениям<sup>59</sup>.

46. СДПЧФ рекомендовала Филиппинам направить постоянное приглашение всем специальным докладчикам Организации Объединенных Наций и рабочим группам<sup>60</sup>.

47. В СП 17 рекомендовано направить приглашения специальным докладчикам по вопросам меньшинств, культурных прав, свободы мнений и их свободного выражения и образования<sup>61</sup>.

48. В СП 4 рекомендовано выполнить рекомендации, вынесенные специальными докладчиками Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов и внесудебных казней в 2002 и 2007 годах, соответственно<sup>62</sup>.

#### **C. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

##### **1. Равенство и недискриминация**

49. Бюро по законным правам и правам человека женщин (БЗППЧЖ) заявило, что в связи с экономическими и другими формами бесправия женщин отсутствие закона о разводе в большей степени затрагивает женщин, чем мужчин<sup>63</sup>.

50. По словам СП 13, в 1987 году в Конституции Филиппин было отмечено, что по половому признаку все граждане делятся на мужчин и женщин. Игнорируя сексуальную ориентацию и гендерную идентичность, Конституция увековечивает дискриминацию и нарушает статьи 1 и 2 Всеобщей декларации прав человека<sup>64</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

51. МА заявила, что продолжают поступать сообщения о незаконных убийствах и насильственных исчезновениях, причем постоянному риску подвержены местные журналисты, политические диссиденты, активисты и предполагаемые сторонники коммунистических или мусульманских повстанческих группировок<sup>65</sup>.

52. АЦПЗ заявил, что, несмотря на принятие Филиппинами рекомендации в отношении ликвидации внесудебных казней, эта практика продолжается и ее масштабы возрастают с 2010 года<sup>66</sup>. Он вынес рекомендации, которые касаются, в частности, решения проблемы отсутствия эффективных мер, направленных на прекращение дальнейших внесудебных казней, совершаемых государственными служащими<sup>67</sup>.

53. СДПЧФ заявила, что во многих случаях лица, совершающие внесудебные казни, либо принадлежат к силам безопасности и полиции, либо связаны с ними<sup>68</sup>. Она высказала рекомендации, которые, в частности, касаются создания президентской комиссии по отчетности для обеспечения добросовестного расследования и справедливого судебного преследования и прекращения использования "эскадронов смерти"<sup>69</sup>.

54. ХРУ заявила, что "эскадроны смерти" действуют в городах Давао, Генерал-Сантос, Дигос, Тагум и Себу при попустительстве и участии полиции и местных чиновников<sup>70</sup>.

55. СИВИКУС вынес рекомендации, в том числе в отношении немедленного отказа от всех национальных планов обеспечения внутренней безопасности, таких как "Orlan Bayanihan", которые порождают практику внесудебных казней<sup>71</sup>.

56. Организация "За активные действия служителей церкви" (АДС) уделила особое внимание внесудебным убийствам представителей духовенства и религиозных лидеров и рекомендовала, в частности, правительству Филиппин положить конец внесудебным казням и обеспечить выполнение Закона о запрещении пыток<sup>72</sup>.

57. В СП 4 выражена обеспокоенность по поводу постоянно растущего числа насильственных исчезновений, которые связаны с операциями по борьбе с повстанцами, проводимыми силами безопасности<sup>73</sup>.

58. КАРАПАТАН заявил, что выжившие жертвы похищений, совершенных в различных районах страны, свидетельствуют о виновности военных и об использовании государственного имущества и средств для проведения этих похищений<sup>74</sup>.

59. АЦПЗ заявил, что после проведения первого УПО в стране отмечаются многочисленные случаи применения пыток, несмотря на принятие Филиппинами рекомендации в отношении искоренения пыток<sup>75</sup>. В СП 11 отмечено, что несоблюдение сотрудниками правоохранительных органов Закона о запрещении пыток и их участие в пытках делают его неэффективным<sup>76</sup>. В нем высказаны рекомендации, в том числе в отношении создания комитета по надзору за соблюдением Закона о запрещении пыток в целях устранения препятствий в расследовании дел и привлечения государственных учреждений к ответственности<sup>77</sup>.

60. МА призвала Филиппины обеспечить разоружение и роспуск всех финансируемых государством ополченцев и привлечение к ответственности всех государственных должностных лиц, использующих частные армии<sup>78</sup>.

61. В совместном представлении 9 (СП 9) говорится, что пытки детей являются широко распространенным явлением, что люди плохо осведомлены о пытках детей и что о пытках детей редко сообщается из-за отсутствия различия между жестоким обращением с детьми и пытками детей. Дети подвергаются наибольшему риску пыток в местах содержания под стражей, и пытки совершаются, в основном, сотрудниками полиции и сил безопасности<sup>79</sup>.
62. В совместном представлении 6 (СП 6) упоминается о принятии Филиппинами рекомендации в отношении устранения законодательных пробелов в области защиты прав детей и отмечается, что одним из таких пробелов является отсутствие закона, который запрещал бы применение телесных наказаний<sup>80</sup>. В СП 6 рекомендовано, в частности, запретить в законодательном порядке все виды телесных наказаний<sup>81</sup>.
63. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесного наказания детей (ГИИТНД) заявила, что телесное наказание является законным дома, запрещено в школах и в пенитенциарной системе в качестве наказания за правонарушение, а также запрещено в учреждениях альтернативного ухода<sup>82</sup>.
64. В СП 11 говорится о росте насилия в отношении женщин<sup>83</sup>. Ассоциация "Эн-Женде-Райтс" (ЭЖР) заявила, что число случаев гендерного насилия, включая изнасилования, по-прежнему высоко – в среднем по восемь случаев изнасилования женщин и девять случаев изнасилования детей в день<sup>84</sup>.
65. Организация "Джубили кампейн" (ДК) заявила, что Филиппины являются главным центром секс-туризма, особенно в том, что касается действий сексуального характера с участием несовершеннолетних<sup>85</sup>. Тяжелая участь рабов детского секса усугубляется коррупцией и безнаказанностью, которые на руку иностранным секс-туристам<sup>86</sup>. ДК вынесла рекомендации, в том числе в отношении принятия срочных мер по борьбе с торговлей сексуальными рабами<sup>87</sup>.
66. В СП 15 рекомендовано проводить регулярную подготовку по проблематике торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в частности для сотрудников правоохранительных органов, судей, прокуроров и работников социальной сферы<sup>88</sup>, а также предусмотреть наличие соответствующих служб поддержки жертв<sup>89</sup>.
67. В СП 11 указано, что защита и реабилитация значительного числа женщин, ставших жертвами торговли людьми, находятся под угрозой из-за нехватки средств<sup>90</sup>. В нем рекомендовано в том числе эффективно осуществлять Закон о борьбе с торговлей людьми и выделять достаточные средства для выполнения этой задачи<sup>91</sup>.
68. В СП 15 заявлено, что, хотя создание Филиппинской базы данных о борьбе с торговлей людьми (ФБТЛ) является позитивным шагом, ее далеко идущие цели не были достигнуты в силу ее неправильного использования<sup>92</sup>. Рекомендовано, в частности, использовать ФБТЛ для разработки конкретных и целевых программ<sup>93</sup>.
69. В СП 10 сообщается, что большое число беспризорных детей в 22 крупнейших городах Филиппин живут в основном в скваттерских поселениях и подвергаются различным опасностям, включая торговлю людьми<sup>94</sup>. В нем вынесены рекомендации, касающиеся уделения особого внимания детям, живущим на улице<sup>95</sup>.
70. В СП 10 указывается, что в стране более 25 млн. детей в возрасте от 5 до 17 лет работают, причем большинство из них – для экономической поддержки

семей<sup>96</sup>. В нем рекомендовано Филиппинам обеспечить семьям минимальный уровень жизни, чтобы дети не были вынуждены трудиться<sup>97</sup>.

### 3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности и верховенство права

71. СДПЧФ заявила, что независимость и беспристрастность судей – это скорее исключение, чем правило. Неподкупные судьи опасаются за свою жизнь: с 2009 года было убито 20 судей<sup>98</sup>. Национальный союз народных адвокатов (НСНА) заявил, что многие обвиняемые оказывают влияние на судей или используют тактику, позволяющую сорвать судебный процесс<sup>99</sup>.

72. Фонд "Юристы в борьбе за права юристов" (ЮПЮ) заявил, что адвокаты не в состоянии выполнять свои профессиональные обязанности из-за запугивания, препятствий, притеснений или неоправданного вмешательства<sup>100</sup>. Он вынес рекомендации, в том числе в отношении публичного осуждения всех нападений на адвокатов<sup>101</sup>.

73. БЗППЧЖ заявило, что гендерные предубеждения и дискриминация по признаку пола глубоко укоренились в судебной системе. Адвокаты и судебные исполнители не могут претендовать на независимость, если они находятся под влиянием дискриминационных и сексистских убеждений<sup>102</sup>.

74. В СП 11 вынесены рекомендации, в том числе в отношении проведения судебных реформ, направленных на обеспечение доступной судебной системы, учитывающей гендерные факторы с точки зрения как процедуры, так и отношения к ним<sup>103</sup>.

75. В СП 11 говорится о том, что из-за отсутствия сурдопереводчиков, в соответствии с политикой Верховного суда, слабослышащие женщины испытывают трудности в ходе судебного разбирательства<sup>104</sup>.

76. НСНА заявил, что лицам, подозреваемым в осуществлении действий согласно их политическим убеждениям предъявляются обвинения в обычных преступлениях, таких как убийство, что, в частности, умаляет политический характер их действий<sup>105</sup>.

77. НСНА заявил, что использование прокурорами обвинений общего характера для производства арестов приводит к тому, что лица квалифицируются в качестве преступников без официальных доказательств<sup>106</sup>.

78. СДПЧФ заявила, что отсутствие безопасности и анонимности в судах в сочетании со страхом подвергнуться нападению или быть убитым приводят к тому, что многие свидетели отказываются давать показания<sup>107</sup>. МА вынесла рекомендации, в том числе в отношении необходимости создания программы защиты свидетелей<sup>108</sup>.

79. ХРУ заявила, что из сотен случаев внесудебных казней и насильственных исчезновений начиная с 2001 года всего лишь в семи случаях виновные были реально привлечены к ответственности. Судебное преследование обычно не возбуждается из-за недостаточно эффективного полицейского расследования и вмешательства военных<sup>109</sup>. СИВИКУС вынес рекомендации, в том числе в отношении создания "специальных судов по правам человека" для обеспечения скорейшего расследования и судебного разбирательства<sup>110</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

80. В СП 10 выражена обеспокоенность по поводу 2,6 млн. детей, оставшихся незарегистрированными, и вынесены рекомендации, в том числе в отношении обеспечения бесплатной регистрации рождения<sup>111</sup>.

81. В совместном представлении 1 (СП 1) заявлено, что в филиппинском обществе и культуре сохраняются предрассудки по отношению к ЛГБТ, а также недостаточно признаются права ЛГБТ<sup>112</sup>. ЭЖР заявила, что в Макати введены правила одежды для геев, работающих в городе<sup>113</sup>. В СП 1 вынесены рекомендации, в том числе в отношении принятия законодательства, запрещающего дискриминацию на основе сексуальной ориентации и гендерной идентичности<sup>114</sup>, и введения механизма защиты прав однополых супругов<sup>115</sup>.

82. В СП 13 указано, что, несмотря на принятие рекомендации 9, Филиппины не провели в жизнь законы, которые обеспечивали бы равную защиту и безопасность всех детей, независимо от сексуальной ориентации и гендерной идентичности. В нем вынесены рекомендации, которые касаются, в частности, выполнения рекомендации 1 в соответствии с обязательствами по КПП<sup>116</sup>.

83. Общество филиппинских женщин-транссексуалов (ОФЖТ) высказало рекомендации, которые касаются, в частности, принятия законодательства, признающего один выбранный пол за "филиппинскими женщинами-транссексуалами" и "филиппинскими мужчинами-транссексуалами" и не требующего от них хирургического вмешательства для изменения тела<sup>117</sup>.

#### **5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

84. В СП 16 содержится призыв положить конец практике сил безопасности включать журналистов и СМИ в так называемую "боевую задачу" своего рода "расстрельного списка", в котором журналисты и медиа-группы именуется "врагами государства"<sup>118</sup>. Рекомендовано разработать программу обучения сотрудников правоохранительных органов, военного персонала и государственных чиновников по вопросам свободы слова и прав журналистов<sup>119</sup>.

85. В совместном представлении 14 (СП 14) говорится, что со времени проведения первого УПО резко возрос уровень насилия в отношении журналистов и работников СМИ, причем пик убийств представителей средств массовой информации произошел в 2009 году, сделав Филиппины третьей самой опасной страной для журналистов в мире<sup>120</sup>. В СП 16 вынесены рекомендации, в том числе в отношении эффективного и беспристрастного расследования всех нападениях на журналистов<sup>121</sup>. Репортеры без границ высказали рекомендации, касающиеся, в частности усиления защиты журналистов<sup>122</sup>.

86. В СП 14 указано, что журналисты продолжают сталкиваться с угрозой предъявления обвинения в диффамации, и в нем содержится призыв декриминализовать диффамацию<sup>123</sup>. Рекомендовано, в том числе, обеспечить соответствие всех ограничений на свободу выражения мнений международным стандартам<sup>124</sup>.

87. В СП 3 заявлено, что со времени проведения первого УПО угрозы в адрес правозащитников не ослабевают<sup>125</sup>, а адвокаты, защищающие правозащитников, журналисты, профсоюзные и общественные лидеры становятся жертвами внесудебных казней или исчезновений в атмосфере безнаказанности<sup>126</sup>. В нем со-

держится призыв защитить правозащитников и провести расследование в отношении упомянутых в представлении лиц<sup>127</sup>.

88. Национальный совет церкви Филиппин (НСЦФ) заявил, что власти сфабриковали обвинения против правозащитников<sup>128</sup>. В СП 8 заявлено, что правозащитники подвергаются клевете в ходе выполнения программы борьбы с повстанцами "Orlan Bayanihan"<sup>129</sup>. В СП 8 и НСЦФ Филиппинам рекомендовано, в частности, свернуть программу борьбы с повстанцами, которая называет правозащитников "врагами государства"<sup>130</sup>.

#### **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

89. НПА заявил, что минимальная заработная плата остается на уровне, который официально считается ниже прожиточного минимума<sup>131</sup>.

90. НПА заявил, что своим приказом 57-04, значительно снизившим стандарты в области гигиены и охраны труда, Министерство труда разрешило работодателям самим оценивать свои предприятия на предмет гигиены и охраны труда<sup>132</sup>.

91. БЗППЧЖ заявило, что Филиппины являются соучастником нарушения прав филиппинских женщин-мигрантов, так как они содействуют трудовой миграции в страны с недостаточной системой правовой защиты<sup>133</sup>.

92. В СП 13 заявлено, что право ЛГБТ на труд по-прежнему нарушается из-за дискриминационной практики в сфере занятости<sup>134</sup>.

#### **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

93. ФИ заявил, что филиппинские производители не в состоянии расти и получать прибыль в условиях политики глобализации, направленной на отказ от торгового протекционизма и поддержки инвестиций. Доля обрабатывающей промышленности и сельского хозяйства в ВВП сократилась, что лишило миллионы людей возможности для достойной работы и получения средств к существованию<sup>135</sup>. В стране имеются признаки значительного неравенства, отражающие контроль над экономикой со стороны кучки дельцов<sup>136</sup>.

94. ФИ заявил, что кажущееся улучшение положения в области сокращения бедности, о котором говорится в официальном докладе Филиппин о борьбе с бедностью, объясняется изменением методологии учета бедности и понижением порога бедности, а не ее реальным сокращением<sup>137</sup>.

95. В СП 11 заявлено, что программой борьбы с бедностью не охвачены уязвимые группы населения – престарелые, хронически больные и инвалиды. В нем высказаны рекомендации, в том числе в отношении независимого и прозрачного мониторинга выполнения программы борьбы с бедностью<sup>138</sup>.

96. НПА заявил, что рост цен на основные товары и услуги ущемляет право на достаточный жизненный уровень. В 2008–2011 годах цены на субсидированный рис выросли на 48%, электричество – 70%, воду – на 29–36%, горючее и смазочные материалы – 12–23%. В 2011 году правительство утвердило увеличение на 100% затрат на железнодорожные перевозки и на 300% затрат на платную дорогу<sup>139</sup>. За тот же период среднесуточная основная заработная плата рабочих и служащих возросла менее чем на 10%, а минимальная заработная плата увеличилась только на 7%<sup>140</sup>.

97. Инициатива стран Юго-Восточной Азии по расширению возможностей общин (ИЮВАРВО) заявила, что права фермеров нарушаются законами, кото-

рые запрещают им заниматься вековой практикой сохранения, обмена и использования генетических ресурсов растений и семян и, в частности, вводят права интеллектуальной собственности или патентные права на семена<sup>141</sup>.

98. В СП 11 заявлено, что Филиппины не имеют реальной и комплексной продовольственной стратегии. В нем вынесены рекомендации, в том числе в отношении оперативного отслеживания системы распределения частных сельскохозяйственных угодий<sup>142</sup>.

99. ФИ заявил, что женщины и дети больше всех страдают от отсутствия доступа к адекватному и питательному продовольствию<sup>143</sup>.

## 8. Право на здоровье

100. НПА заявил, что детская смертность остается одной из самых высоких в регионе Юго-Восточной Азии – 23,2 на 1 000 родившихся в 2010 году<sup>144</sup>. В 2010 году смертность детей в возрасте до 5 лет составила 29,4 на 1 000 родившихся<sup>145</sup>.

101. В совместном представлении 12 (СП 12) заявлено, что отказ Филиппин предоставлять информацию, материалы и услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья приводит к материнской смертности, незапланированной беременности и небезопасным абортам, которые можно было бы эффективно предотвратить<sup>146</sup>; отсутствие соответствующих возрасту образования и информации в области сексуальных прав в сочетании с невозможностью доступа к информации, услугам и материалам, необходимым для безопасного секса, приводит к незапланированной и нежелательной беременности<sup>147</sup>; уголовная ответственность за аборты ставит под угрозу жизнь женщин, так как прерывание беременности незаконно даже в том случае, если жизнь женщины находится под угрозой<sup>148</sup>. В СП 12 высказаны рекомендации, которые касаются, в частности, пересмотра положений Уголовного кодекса 1930 года, относящихся к аборту<sup>149</sup>.

102. В СП 2 отмечена настоятельная необходимость реформировать законы и политику, касающиеся беременности и родов, и вынесены рекомендации, в том числе в отношении отмены распоряжения, которое не позволяет предоставлять женщинам в Маниле информацию о противозачаточных средствах и услугах, и принятия законодательства, обязывающего государственные органы предоставлять такие услуги<sup>150</sup>.

103. ХРУ высказала рекомендации, касающиеся усилий по профилактике ВИЧ/СПИДа и, в частности, обеспечения доступа к информации о профилактике ВИЧ-инфекции во всех государственных школах и обеспечения точного, полного и надлежащего выполнения учебных программ обученными компетентными преподавателями<sup>151</sup>. В СП 13 рекомендовано включить вопросы, касающиеся ЛГБТ, в существующие программы подготовки в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав<sup>152</sup>.

## 9. Право на образование

104. ИБ заявил, что государственные расходы на образование снизились с 4% ВВП в 1998 году до 2,7% в 2011 году. По прогнозам, в 2012 году дефицит составит 91 000 учителей, 107 000 аудиторий, 10,7 млн. парт<sup>153</sup>.

105. В СП 4 содержится призыв принять меры для обеспечения, в частности, равного доступа к образованию всех детей; ликвидации нехватки учителей и недоплаты преподавателям, строительства дополнительных школ для детей ко-

ренных народов, введения учебного плана, адаптированного к культуре детей коренных народов<sup>154</sup>.

106. В СП 10 заявлено, что, хотя начальное образование является бесплатным, плата за транспорт и дополнительные школьные принадлежности представляет дополнительные расходы для семей. Кроме того, известно, что учителя требуют от детей деньги, когда те, например, нарушают школьные правила<sup>155</sup>.

107. В СП 10 заявлено, что государственная система образования не обеспечивает достаточной психологической и педагогической поддержки, инструментов и специальных преподавателей для детей-инвалидов<sup>156</sup> и что образование в области прав человека недостаточно учитывается в школьной программе<sup>157</sup>.

108. ОФЖТ вынесло рекомендации, в том числе в отношении подготовки будущих преподавателей в вопросах сексуального и гендерного разнообразия и институциональной подготовки по гендерным вопросам в школах<sup>158</sup>.

## 10. Инвалиды

109. В СП 5 отмечено, что инвалиды имеют ограниченные возможности для участия в управлении и ведении государственных дел<sup>159</sup>. В нем высказаны рекомендации, в том числе в отношении обеспечения того, чтобы Избирательная комиссия обеспечивала инвалидам коммуникационную и физическую доступность<sup>160</sup>.

110. В СП 5 заявлено, что слабослышащие дети не пользуются признанием и поддержкой их культурной и языковой самобытности. В нем вынесены рекомендации, в том числе в отношении создания полностью доступной образовательной среды для этих детей<sup>161</sup>.

111. В СП 5 отмечено, что в стране не проводится эффективной политики в области занятости инвалидов, в результате чего существуют многочисленные дискриминационные барьеры<sup>162</sup>. В нем вынесены рекомендации, которые касаются, в частности, создания комплексных национальных целей в области труда<sup>163</sup>.

112. В СП 5 заявлено, что общественный транспорт в основном недоступен для инвалидов<sup>164</sup>.

113. В СП 5 указано, что большинство инвалидов живут в бедности, не имея доступа к социальной защите<sup>165</sup>. В нем вынесены рекомендации, которые касаются, в частности, учета интересов инвалидов в рамках программ сокращения бедности<sup>166</sup>.

114. Согласно СП 5, в стране существует давняя проблема гендерного насилия в отношении женщин и детей-инвалидов<sup>167</sup>.

115. В СП 5 говорится об отсутствии мер, учитывающих потребности инвалидов в правоохранительной, судебной и пенитенциарной системах<sup>168</sup>. В нем вынесены рекомендации, в том числе в отношении повышения информированности Министерства юстиции и судебных органов о правах инвалидов в ходе судебного разбирательства<sup>169</sup>.

## 11. Меньшинства и коренные народы

116. ООН заявила, что Филиппины получают большой доход от природных ресурсов в Кордильере и Минданао. Добыча этих ресурсов нарушает коллективные права коренных народов<sup>170</sup>.

117. Альянс моро-христианских народов (АМХН) заявил, что народ группы моро подвергается непрерывным, систематическим и крупномасштабным нарушениям прав человека<sup>171</sup>. Он вынес рекомендации, которые касаются, в частности, расследования всех нарушений прав человека и безоговорочного освобождения всех политических заключенных<sup>172</sup>.

118. Национальный альянс организаций коренных народов Филиппин (НАОКНФ) заявил, что, несмотря на принятый в 1997 году Закон о правах коренных народов (ЗПКН), коренные народы по-прежнему подвергаются различным формам нарушения прав человека<sup>173</sup>. Неотъемлемое право коренных народов на свои исконные земли и природные ресурсы ущемляется принятым в 1995 году Законом о разработке месторождений полезных ископаемых<sup>174</sup>. Эскалация военных действий на территории коренных народов приводила в ряде случаев к их насильственной эвакуации<sup>175</sup>. Внесудебные казни представителей коренных народов продолжают, в частности потому, что правительство поощряет инвестиции транснациональных компаний в природные ресурсы страны, которыми обычно богаты земли коренных народов<sup>176</sup>. НАОКНФ вынес рекомендации, в том числе в отношении отмены Закона о разработке месторождений полезных ископаемых от 1995 года<sup>177</sup>.

119. В совместном представлении 7 (СП 7) содержится призыв к Филиппинам выполнять свои обязательства по поощрению и защите прав человека их коренных народов<sup>178</sup>. В СП 7 упомянуто о принятой рекомендации 1 и заявлено, что сексуальное насилие и сексуальная эксплуатация женщин и девочек из числа коренных народов со стороны военных продолжают в ходе санкционированных государством кампаний по борьбе с повстанцами<sup>179</sup>. В нем рекомендованы более эффективные защитные механизмы подачи и рассмотрения жалоб, а также эффективные и оперативные расследования, возбуждение уголовного преследования и вынесение соответствующих приговоров<sup>180</sup>.

120. В СП 7 упомянуто о принятой рекомендации 2 и указано, что коренные народы, борющиеся за свои коллективные права на исконные земли и самоопределение, несправедливо причисляются силами безопасности к членам коммунистической Новой народной армии (ННА)<sup>181</sup>. Одна из групп коренных народов (народность хигаонон) была заклеена как сообщество сторонников ННА из-за их сопротивления деятельности по освоению месторождений на их территории<sup>182</sup>. В СП 7 рекомендовано принять меры по прекращению этой практики, а также принять закон о управлении минеральными ресурсами, основанный на уважении прав человека и гарантирующий, в частности, соблюдение в ходе поиска, разработки и использования минеральных ресурсов прав коренных народов на свои земли и на самоопределение<sup>183</sup>.

121. В СП 10 заявлено, что коренные народы страдают от дискриминации и маргинализации, особенно в области образования, здравоохранения и занятости, имея ограниченный доступ к основным услугам<sup>184</sup>. В нем вынесены рекомендации, в том числе в отношении принятия всех мер для предоставления основных услуг коренным народам<sup>185</sup>.

## **12. Права человека и борьба с терроризмом**

122. ООН заявила, что в ходе полицейских кампаний, проводимых против террористических организаций на основании антитеррористических законов, народ группы моро часто подвергается дискриминационным притеснениям и непропорционально высокому риску необоснованных подозрений и задержаний по ложным обвинениям в создании угрозы безопасности государства<sup>186</sup>.

123. ООН также заявила, что военные виновны во внесудебных казнях и насильственных исчезновениях, направленных против лидеров коренных народов, ложно обвиняемых в том, что они якобы образуют "законный фронт", действующий в интересах коммунистических или террористических организаций<sup>187</sup>.

124. АЦПЗ заявил, что пытки обычно используются, в частности, в отношении лиц, подозреваемых в принадлежности к коммунистическим повстанцам, или лиц, относящихся к мусульманскому меньшинству, в рамках борьбы с терроризмом<sup>188</sup>.

#### Примечание

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a national human rights institution with "A" status)

##### *Civil society*

AI	Amnesty International, London, United Kingdom;
ALRC	Asian Legal Resource Centre, Hong Kong, China;
AMP	Action Network Human Rights – Philippines comprising of: Amnesty International, Brot für die Welt, Human Rights Team of the Social Service Agency (Diakonisches Werk), Evangelischer Entwicklungsdienst, Misereor, Missio, philippinenbüro e.V., Vereinte Evangelische Mission; Essen, Germany (Joint Submission);
BAM	Bagong Alyansang Makabayan, composed of Kilusang Mayo Uno, Kilusang Magbubukid ng Pilipinas, Anakbayan, League of Filipino Students, Kadamay, Courage, Health Alliance for Democracy and Alliance of Concerned Teachers, Philippines (Joint Submission);
CIVICUS	CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg, South Africa;
CR	Children’s Rehabilitation Center, Philippines;
ER	EnGendeRights, Inc., Philippines;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, UK;
ESCR	Economic, Social and Cultural Rights-Asia, Philippines;
HRW	Human Rights Watch, Geneva, Switzerland;
IF	IBON Foundation, Quezon City, Philippines;
JC	Jubilee Campaign, UK;
JS 1	Rainbow Rights Project and Philippine LGBT Hate Crime Watch; Philippines (Joint Submission 1);
JS 2	Center for Reproductive Rights, NY, USA, and International Women’s Human Rights Clinic of the City University of New York School of Law (Joint Submission 2);
JS 3	Front Line Defenders – the International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders, Ireland and Human Rights Defenders – Pilipinas, Philippines (Joint Submission 3);
JS 4	Marist International Solidarity Foundation, Franciscans International, Geneva, Switzerland, and Edmund Rice International, Geneva, Switzerland (Joint Submission 4);
JS 5	Philippine Coalition on the U.N. Convention on the Rights of Persons with Disabilities comprising of Alyansa ng may Kapansanang Pinoy, Autism Society Philippines, Government Union for Disabled Employees, Katipunan ng mga Maykapansanan sa Pilipinas, Las Piñas Federation of Persons with Disabilities, Leonard Cheshire Disability Philippines. Life Haven, New Vois Association, Nova Foundation. Parents Association of Visually impaired Children. Philippine Association of Children With Learning and Developmental Disabilities. Philippine Chamber for Massage Industry for Visually Impaired, Philippine Deaf Resource Center. Philippine Federation of the Deaf, Punlaka, Quezon City Federation of Persons With Disabilities,

	Tahanang Walang Hagdanan, Women with Disabilities Leap To Social and Economic Progress, Philippines. (Joint Submission 5);
JS 6	The Philippine NGO Coalition on the UN CRC comprising of: Asia Against Child Trafficking, Child Hope Asia, Child Fund International, Consuelo Foundation, ECPAT Philippines, The ERDA Group, John J. Carroll Institute of Church and Social Issues, Lunduyan Foundation, National Council for Social Development, Open Heart Foundation, Philippines Against Child Trafficking, Plan Philippines, Salinlahi Alliance for Children's Concerns, Save the Children, VIDES Philippines Volunteers Foundation Inc., Visayan Forum and World Vision Development Foundation, Quezon City, Philippines (Joint Submission 6);
JS 7	Alternative Law Groups, Inc., Philippines, Anteneo Human Rights Center, Philippines, Environmental Legal Assistance, Inc. Philippines, Indigenous Peoples Rights Monitor, Philippines, Middlesex University Department of Law, Philippines, Tanggapang Panligal NG Katutubong Pilipino, Philippines, Philippine Indigenous Peoples Links, Philippines (Joint Submission 7);
JS 8	The National Council of Churches in the Philippines, The Philippines and Asia Pacific Forum (Joint Submission 8);
JS 9	International Rehabilitation Centre for Torture Victims and BALAY Rehabilitation Center, Philippines (Joint Submission 9);
JS 10	Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice and International Volunteerism Organization for Women, Education, Development (Joint Submission 10)
JS 11	Philippine Alliance of Human Rights Advocates, Quezon City, The Philippines (Joint Submission 11);
JS 12	Family Planning Organization of the Philippines and The Sexual Rights Initiative, Philippines (Joint Submission 12);
JS 13	Akei, Alliance of Young Health Advocates, Alliance of Young Nurse Leaders & Advocates International Inc., Amnesty International Philippines - LGBT Group, Coalition for the Liberation of the Reassigned Sex, Filipino Free Thinkers, Lesbian Activism Project Inc., OUT Philippines, Philippine Fellowship of Metropolitan Community Churches, Philippine Forum on Sports, Culture, Sexuality and Human Rights, Philippine LGBT Hate Crime Watch, TMC Globe Division League, The Philippines (Joint Submission 13);
JS 14	ARTICLE 19, the Southeast Asian Press Alliance, Media Defence Southeast Asia, the Center for Media Freedom and Responsibility, the Philippine Center for Investigative Journalism, and the Center for International Law, (Joint Submission 14);
JS 15	End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes - Philippines , Asia Against Child Trafficking and Philippines Against Child Trafficking, The Philippines (Joint Submission 15);
JS 16	International Federation of Journalists- Asia-Pacific, Australia, and the National Union of Journalists of the Philippines , The Philippines, (Joint Submission 16);
JS 17	Progressive Organization of Gays in the Philippines and Lesbians for National Democracy, The Philippines (Joint Submission 17);
KAMP	Kalipunan ng mga Katutubong Mamamayan ng Pilipinas, The Philippines;
KARAPATAN	Karapatan Alliance for the Advancement of People's Rights, The Philippines;
L4L	Lawyers for Lawyers, The Netherlands;
MCPA	Moro Christian People's Alliance, Quezon City, the Philippines;
NCCP	National Council of Churches in the Philippines, The Philippines;
NUPL	National Union of Peoples' lawyers, The Philippines;
PCPR	Promotion of Church People's Response, The Philippines;
RPRD	Ramento Project for Rights Defenders, Manila, The Philippines;
RSF	Reporters sans frontiers, Paris, France;
SEARICE	Southeast Asia Initiative for Community Empowerment, Quezon City, The Philippines;
STRAP	Society of Transsexual Women of the Philippines, The Philippines;

- UNPO Unrepresented Nations and Peoples Organization, Den Haag, The Netherlands;
- WLHRB Women's Legal and Human Rights Bureau, Inc., The Philippines; National Human Rights Institution
- CHRP Commission on Human Rights of the Philippines\*
- <sup>2</sup> General Assembly, Human Rights Council, Universal Periodic Review, Report of the Working Group on the Universal Periodic Review, the Philippines, A/HRC/8/28.
- <sup>3</sup> CHRP, p. 2, para. 10. *See also* ALRC, para. 19; AI, p. 1; AMP, p. 3; JS 4, p. 6, para. 20.
- <sup>4</sup> CHRP, p. 2, para. 10. *See also* AI, p. 1; ER, p. 2, para. 4.
- <sup>5</sup> *People v. Carpentier, Duplantis, Silkwood and Smith* [Subic Rape Case])
- <sup>6</sup> CHRP, p.1, para. 4.
- <sup>7</sup> CHRP, p. 1, para. 5.
- <sup>8</sup> CHRP, p. 1, para. 7.
- <sup>9</sup> CHRP, p. 2, para. 8.
- <sup>10</sup> CHRP, p. 2, para. 9.
- <sup>11</sup> CHRP, p. 2, para. 12.
- <sup>12</sup> CHRP, p. 2, para. 13.
- <sup>13</sup> CHRP, p. 3, para. 22. *See also* JS 4, pp. 1–3, paras. 3–14; JS 10, p. 9, para. 42. *See also* JS 6, p. 5; JS 11, p. 7, paras. 47 and 57.
- <sup>14</sup> CHRP, p. 4, para. 23.
- <sup>15</sup> CHRP, p. 4, para. 24.
- <sup>16</sup> CHRP, p. 4, para. 24.
- <sup>17</sup> CHRP, p. 5, para. 31.
- <sup>18</sup> CHRP, p. 5, para. 33.
- <sup>19</sup> CHRP, p. 5, para. 35.
- <sup>20</sup> CHRP, p. 1, para. 3.
- <sup>21</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- OP-ICESCR Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR)
- CEDAW Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
- OP-CAT Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CAT)
- CRC Convention on the Rights of the Child
- OP-CRPD Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD)
- CED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
- UDHR Universal Declaration of Human Rights
- <sup>22</sup> JS 4, pp. 5–6, paras. 18, 20. *See also* JS 11, p. 6, para. 35; AI, p. 5; ALRC, para. 29.
- <sup>23</sup> JS 5, p. 7, para. 25.
- <sup>24</sup> JS 11, p. 9, para. 64.
- <sup>25</sup> HRW, p. 5.
- <sup>26</sup> UNPO, p. 4.
- <sup>27</sup> JS 10, p. 3, para. 7.
- <sup>28</sup> JS 10, p. 7, paras. 32–34.
- <sup>29</sup> JS 5, p. 8, para. 28.
- <sup>30</sup> AI, pp. 2, 4.
- <sup>31</sup> JS 4, p. 5, para. 20.
- <sup>32</sup> AI, pp. 2, 4.
- <sup>33</sup> JS 13, p. 4; *See also* JS 11, p. 6, paras. 40 and 41.
- <sup>34</sup> JS 17, p. 2.
- <sup>35</sup> JS 13, p. 6.
- <sup>36</sup> JS 13, p. 6 and JS 11, p. 7, para. 45. *See also* JS 17, p. 3.
- <sup>37</sup> JS 17, p. 4.
- <sup>38</sup> JS 15, p. 4.
- <sup>39</sup> JS 15, p. 5.

- 
- 40 BAM, p.1.  
41 CR, p. 5.  
42 ESCR, p. 4, para. 11.  
43 HRW, p. 5.  
44 JS 16, p. 6.  
45 RPRD, p. 3.  
46 RPRD, p. 5.  
47 JS 8, p. 6, para. 19.  
48 JS 8, p. 7, para. 24. *See also* CIVICUS, p. 4, para. 6.4.  
49 AMP, p. 5.  
50 AMP, p. 9. *See also* JS 11, p. 12, paras. 98, 99.  
51 ESCR, p. 5, paras. 18, 20.  
52 ESCR, p. 2, para. 4. *See also* AMP, p. 8.  
53 CIVICUS, p. 3, para. 6.1.  
54 JS 2, p. 5, para. 21.  
55 JS 2, p. 6.  
56 ALRC, para. 10.  
57 KARAPATAN, p. 5.  
58 JS 3, p. 4, para. 30.  
59 JS 4, p. 5, para. 20.  
60 AMP, p. 9. *See also* ALRC, para. 10.  
61 JS 17, p. 4.  
62 JS 4, p. 5, para. 20.  
63 WLHRB, p. 5, para. 18.  
64 JS 13, p. 7.  
65 AI, p. 3.  
66 ALRC, para. 20. *See also* JS 3, p. 2, para. 7; NUPL, p. 1, para. 7.  
67 ALRC, para. 28.  
68 AMP, p. 2.  
69 AMP, pp. 7–8.  
70 HRW, pp. 3 and 4.  
71 CIVICUS, p. 4, para. 6.2.  
72 PCPR, pp. 2–4, paras. 12–19 and para. 35.  
73 JS 4, p. 4, paras. 15, 16.  
74 KARAPATAN, p. 3.  
75 ALRC, para. 11. *See also* JS 8, pp.2-3, paras. 9 and 10.  
76 JS 11, p. 5, para. 26.  
77 S 11, p. 6, para. 37 ; *see also* p. 6, paras. 33–38. *See as well* ALRC, para. 19 ; AMP, p. 8 ; AI, p. 5.  
78 AI, p. 5. *See also* HRW, p. 2, p. 4.  
79 JS 9, pp. 2 and 4. *See also* JS 11, p. 7, para. 49.  
80 JS 6, pp. 2–3.  
81 JS 6, p. 4.  
82 GIEACPC, paras. 2.1 – 2.4.  
83 JS 11, p. 3, para. 11.  
84 ER, p. 3, para. 11.  
85 JC, p. 1, para. A. 1.  
86 JC, p. 2, para. B. 1.  
87 JC, p. 3, paras. D. 1-4.  
88 JS 15, p. 7.  
89 JS 15, p. 8.  
90 JS 11, p. 9, paras. 69 – 72. *See also* ER, p. 3, paras. 13 and 14.  
91 JS 11, p. 9, paras. 73 – 79.  
92 JS 15, p. 6.  
93 JS 15, p. 7.  
94 JS 10, p.6, paras. 28 and 29.  
95 JS 10, p. 7, para. 30.

- <sup>96</sup> JS 10, p. 8, para. 35.  
<sup>97</sup> JS 10, p. 8, para. 36.  
<sup>98</sup> AMP, p. 6.  
<sup>99</sup> NUPL, p. 2, para. 10.  
<sup>100</sup> L4L, p. 2, para. 9.  
<sup>101</sup> L4L, Attachment 2.  
<sup>102</sup> WLHRB, p. 3, para. 9. *See also* JS 11, p. 3, para. 13.  
<sup>103</sup> JS 11, p. 3, paras. 16 – 20.  
<sup>104</sup> JS 11, p. 3, paras. 11 and 16-20.  
<sup>105</sup> NUPL, p. 3, paras. 19 – 21.  
<sup>106</sup> NUPL, pp. 3- 4; paras. 22- 24.  
<sup>107</sup> AMP, p. 4.  
<sup>108</sup> AI, p. 5. *See also* AMP, p. 8.  
<sup>109</sup> HRW, pp. 2 and 4. *See also* AMP, pp. 4 and 8.  
<sup>110</sup> CIVICUS, p. 4, para. 6.3.  
<sup>111</sup> JS 10, p. 4, para. 16.  
<sup>112</sup> JS 1, p. 1.  
<sup>113</sup> ER, p. 4, para. 14.  
<sup>114</sup> JS 1, p. 5. *See also* STRAP, pp. 1-2, paras. 2-5.  
<sup>115</sup> JS 1, p. 5.  
<sup>116</sup> JS 13, p. 7.  
<sup>117</sup> STRAP, p. 2.  
<sup>118</sup> JS 16, p. 4. *See also* CIVICUS, p. 4, para. 6.4.  
<sup>119</sup> JS 16, p. 6.  
<sup>120</sup> JS 14, p. 2, para. 10.  
<sup>121</sup> JS 16, p. 5.  
<sup>122</sup> RSF, p. 4.  
<sup>123</sup> JS 14, p. 6, para. 18.  
<sup>124</sup> JS 14, p. 7, para. 20.  
<sup>125</sup> JS 3, p. 1, para. 5.  
<sup>126</sup> JS 3, p. 2, para. 9.  
<sup>127</sup> JS 3, p. 5, para. 24.  
<sup>128</sup> NCCP, p. 2, para. 7.  
<sup>129</sup> JS 8, p. 7, para. 21.  
<sup>130</sup> JS 8, p. 7, para. 24 and NCCP, p. 6, para. 24.  
<sup>131</sup> BAM, p. 2. *See also* IF, p. 3, para. 12.  
<sup>132</sup> BAM, p. 3.  
<sup>133</sup> WLHRB, p. 2, para. 11.  
<sup>134</sup> JS 13, p. 9.  
<sup>135</sup> IF, p. 2, para. 2.  
<sup>136</sup> IF, p. 2, para. 3.  
<sup>137</sup> IF, p. 5, para. 21.  
<sup>138</sup> JS 11, p. 11, paras. 90–97.  
<sup>139</sup> BAM, p. 3.  
<sup>140</sup> BAM, p. 3.  
<sup>141</sup> SEARICE, p. 1, para. 3.  
<sup>142</sup> JS 11, p. 12, para. 95.  
<sup>143</sup> IF, p. 5, para. 24.  
<sup>144</sup> AM, p. 4 and fn. 8.  
<sup>145</sup> BAM, p. 4 and fn. 9.  
<sup>146</sup> JS 12, p. 2, para. 1; ER, p. 1, paras. 1–3.  
<sup>147</sup> JS 12, p. 4, para. 12.  
<sup>148</sup> JS 12, p. 5, para. 16. *See also* ER, p. 2, paras. 5–8.  
<sup>149</sup> JS 12, pp. 5 and 6, paras. 20 and 21. *See also* JS 2, p. 6.  
<sup>150</sup> JS 2, p. 6.  
<sup>151</sup> HRW, p. 5. *See also* AI, p. 5; ER, p. 3, para. 10.  
<sup>152</sup> JS 13, p. 4.

- <sup>153</sup> IB, p. 7, para. 33.  
<sup>154</sup> JS 4, p. 9, para. 38. See also JS 10, p. 5.  
<sup>155</sup> JS 10, p. 4, paras. 17, 18.  
<sup>156</sup> JS 10, p. 5, para. 24. See also JS 5, p. 9, paras. 34 and 37.  
<sup>157</sup> JS 10, p. 6, para. 26.  
<sup>158</sup> STRAP, p. 3.  
<sup>159</sup> JS. 5, p. 8, paras. 29 and 30.  
<sup>160</sup> JS 5, p. 8, para. 31.  
<sup>161</sup> JS 5, p. 9, paras. 32 and 33.  
<sup>162</sup> JS 5, p. 10, para. 39.  
<sup>163</sup> JS 5, p. 10, para. 41.  
<sup>164</sup> JS 5, p. 11, paras. 47 and 49.  
<sup>165</sup> JS 5, p. 12, para. 50.  
<sup>166</sup> JS 5, p. 12, para. 52.  
<sup>167</sup> JS 5, p. 13, paras. 55 and 58.  
<sup>168</sup> JS 5, p. 13, para. 59.  
<sup>169</sup> JS 5, p. 14, para. 64.  
<sup>170</sup> UNPO, p. 1.  
<sup>171</sup> MCPA, p. 1, para. 4.  
<sup>172</sup> MCPA, p. 5, para. 42.  
<sup>173</sup> KAMP, p. 2, paras. 3 and 6.  
<sup>174</sup> KAMP; p. 3, para. 9.  
<sup>175</sup> KAMP, p. 7, para. 23.  
<sup>176</sup> KAMP, p. 6, para. 18.  
<sup>177</sup> KAMP, p. 8, paras. 31–35.  
<sup>178</sup> JS 7, p. 3, para. 8.  
<sup>179</sup> JS 7, pp. 4–5, paras. 9 and 16.  
<sup>180</sup> JS 7, p. 10, para. 40.  
<sup>181</sup> JS 7, p. 5, para. 18.  
<sup>182</sup> JS 7, p. 5, para. 20.  
<sup>183</sup> JS 7, p. 10, paras. 41 and 42.  
<sup>184</sup> JS 10, p. 3, para. 11.  
<sup>185</sup> JS 10, p. 3, para. 11.  
<sup>186</sup> UNPO, p. 3.  
<sup>187</sup> UNPO, p. 3.  
<sup>188</sup> ALRC, p. 4, para. 12.
-